

330რა. 1 იანვარი 1928 წ. № 133 ფერთაღი გვერდი

330 15 კპ.

8 ბრტყელის

იმპერიუმი
ცის მიმდევა

მიზანი აერლებული



არტილერისტი ტანკერობის ძალის: — მიზანი პროტექცია... ბიუროკრატიზმი... გაფლავი...
ას... რელიგიაზე, ცეცხლის დაშენით!

პანცელანია საიფომი



ԵՐԱԾՈՅԻ ՄԵԼՈՖԱՆՈ

ქს აბგავი მოხდა 1927 წლის 31 დეკემბერს, დააპლოვებით ასე, აღმის 10 საათზე, გასო ქოვერტუშვილის ბინაზე;

— ဒေဝါ မြို့၏ အဲ၊ မြို့၏ ရှင်းကျော် စံပေါ်လွယ်လတဲ့
လွှာဝါန် ဒွဲဒွဲပြောတဲ့ မြို့၏သာ ပြုခဲ့တယ်။ မြို့၏သာ ပြုခဲ့တယ်။ မြို့၏သာ ပြုခဲ့တယ်။

ଦେଖିବା କୁର୍ବାର୍ଗରୁତାଶୀଘ୍ରରୂପ ହିନ୍ଦୁନାନ୍ତି:

— ଏହିକିମ୍ବଲ୍ଲାଙ୍ଘା କୁର୍ବାର୍ଗ କୁ ଯୁଗାଳୋକ, ଦା... 37 ଶ୍ରୀ
ନିଳାନାନ୍ତା ଶ୍ରୀ ଗାଣିକାର୍ଥୀଙ୍କ କାଳୀ କୁର୍ବାର୍ଗା ଶ୍ରୀତକ୍ଷେତ୍ରଙ୍ଗୀ,
ଏହା ହିନ୍ଦୁ ହିନ୍ଦୁଜୀବିମ୍ବା ପରାମର୍ଶ ହିନ୍ଦୀ ଏହିକିମ୍ବଲ୍ଲାଙ୍ଘା କୁର୍ବାର୍ଗା
କାଳୀ ହିନ୍ଦୁଜୀବିମ୍ବା ହିନ୍ଦୁଗୀରେ... ଏହା କିମ୍ବଲ୍ଲାଙ୍ଘାରୁତାଶୀଘ୍ରରୂପ... ମିଳାଇଲାରୁଛି::: ସୁ ଶ୍ରୀ
ଶ୍ରୀତକ୍ଷେତ୍ରଙ୍ଗୀଙ୍କ ଦା ଯା ଶ୍ରୀ ହିନ୍ଦୁ ହିନ୍ଦୁଜୀବିମ୍ବା, ମିଳାଇଲୁଛା ନିର୍ମାଣ
ହିନ୍ଦୁ... ଦା ଦେଲାଳ, ହାତୁମଧ୍ୟ ମିଳାଇଲାରୁଛି ହିନ୍ଦୁମାନ ଶାଶ୍ଵତ
ଶ୍ରୀତକ୍ଷେତ୍ରଙ୍ଗୀଙ୍କ ଦାଳିକି?... ଶ୍ରୀକାରିଗୀତ, ହିନ୍ଦୁକାଳ ଶ୍ରୀ ଶାଶ୍ଵତରୁ

— စာပေါ်ရှုလျက်ရှုလောင်၊ ရောမိုလ် ပြောနိုင်ရှုလျက်ရှုလောင်။

— ନେବ୍ରାମିତ୍ତରେଣୁଠା, ହିନ୍ଦୀଲ ଶ୍ରେଷ୍ଠାକ୍ରମକୁ ଲାଗେନାହା
ପରି... ଅପରି କେ ଶର୍ମିଲୀରେଣୁଠା ଏହି ମେଲୁଳିର ନନ୍ଦାକାଳ ମାନନ୍ତି

დავითპირი შენი დვაწლი ჩემდაში, მაგრამ მე არ მასიოცნი,
რომ რაიმე განსაკუთრებულს ქონდა აფეილი.

— გინა?...

— ହାମେରୀଙ୍କ ଦିନା—ଯେବେଳାଶ୍ଵତ୍ର ଉପରୁଚାଲ ଦେଇ
— ଏ ଶ୍ଵତ୍ର ନାହିଁ ଅବିନିଷ୍ଠାରୀ ଦିନାଙ୍କ ଗ୍ରେ ମୌଖିକର୍ତ୍ତବ୍ୟରୁ
ଶ୍ଵେତ ଲୋକରୁକୁଳିଥିଲା? ଏହା ସଂଖ୍ୟାବ୍ୟକ୍ତି ରାଜ୍ୟରେ ଶ୍ଵେତରୁକୁ
ଶ୍ଵେତ: ଏହା ଅଣିବାରୀ ଏହା ଅଣି ଦାଖିବାରୀ. ଏହା ରାଜ୍ୟରୁକୁ କଣ୍ଠ-
ଲାଙ୍କ ହେବାରୀ. ପ୍ରାୟକୁ ଶ୍ଵେତରୁ, କାହା, ଶ୍ଵେତରୁକୁ ଦିନାଙ୍କ
ଦିନ ଦିନ ଫୁଲିବାରୀ ଏହାରେ, ରାଜ୍ୟରୀ — ଶ୍ଵେତରୁକୁ ଦିନମ୍ଭେମ୍ଭୁ କ୍ରମ
ଦାୟାବନ୍ଦିଲୀ ଦାୟାବନ୍ଦି...

ଏ ମେଲ୍ ଶ୍ଵେତ ମେଲ୍ଲାମ୍ଭୁ—ଏହି ଦିନିଶବ୍ଦାରୁ ପ୍ରାୟମଳିଲୋପ

— გაისხებოდ საღ ცხოვრობდო უწინ. ნაევერად სარ-
დაფუ, ესთი პატია ითამ, ბალლიშვილისთ და ჭავჭა-
ვას უკარგად ხვიარა, უბრეებად გვი-
დებილდ და მშენებლი გვერდი არ უბრეებად, ჩილინ
ქვეყნით მიზი იყო შემოლირ. ლელუ და დაბეკ ურთისახის
სამართლის დამსახური ლამინი შეუძი, საღომობრ
ლამინი შეუძი და გამსახური ლამინი შეუძი... გამსახურ
კულურული ეს და გამსახურება, რომ შემოლირ 1927 წელს

ဒေဝါဒရွာ၏ သုတေသန ပြုလေ့ရှိခဲ့ပါ။

— օս հա... դըլք շուազգեծ Յաճա Շնորհին մօլոց
Ցիլ յոհան ճա պիտի;; Յ. Օ; Եցալուան Մէջ և Տաշուալ
Ճառացիօն...

— 1927 წელი კანგრესი იყო, მაგრამ 1928 წელი ფას-
ბაზი.

— ეს ხომ 1926 წლის ცოდვა იყო და ჩატომ უნდა მომენანიებია, ან გამომექონებია მე სხვისი ცოდვა.

თამარის მოგონებულებები ვასო კოვერკოტაშვილმა გამოჩაზღულად დაიწყო სიახლული თოახში.

— දා යුගලුවයි මත් මුහුදු, ජේ ගැඹුම් කිරීය
මිදෙනු සිටෙම්ති, රිත ම ගම්මුවුලකාර ද ගම්මෙහි—සියු-
දිලංග්ධ නිමිත් මාදෙලුරු යුතු තුළුව...? පාදුලුගිරි යා
ත්‍රා, නුත්‍රා උරුම ඇත්තේ එහි අ ප්‍රාග්ධන සුලුව...
දෙපා මෙම ප්‍රාග්ධනයෙහි ප්‍රාග්ධනයෙහි ප්‍රාග්ධනයෙහි

— კი, მაგრამ—გაბედა ბოლოს მან; მიკვირს ჩით
შეიტყობინოს; შენ ამ მძიმე მოვალეობას! 1928 წ.

— გელიარა, რომ დასაბულებულხო და გამოყენებულხოა... გაცემა, რომ თუ შენი დატტერიტორია, გრძელები და ინფულებულები კერაფის განვერ იმ ბავშვთან, ეს იმას არ ნაშეავს, რომ 1928 წელი უფრო ბერნივან არ იქნება ამ შერითა...

ଶ୍ରେଣୀ ଟ୍ରେଲି ମନ୍ତ୍ରକାଳିଗ୍ରହିତ ଫାବକର୍ବାପ୍ରାଦ, ରାଜ୍ୟାଂଶୁ ଗ୍ରାମ ପରିଷରକୁଳେ ଉପରେ ମିଳାନ୍ତି ମିଳି ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟ ଅବଗାନ୍ତି, ବାନ୍ଦା ପରିଷରକୁ ଅନ୍ତରେ ଫାବକାଳି ଶ୍ରେଣୀରେ ପରିପ୍ରକାଶ ଦିଇଯାଇଛି ।

କେବଳ କାହାରୁ ଲାଗିଥାଏ ତାଙ୍କ ପାଦରୁ କାହାରୁ ଲାଗିଥାଏ... ମୋରା
ଦୁଇଲିଖିନ୍ଦା କାହାରୁ ଲାଗିଥାଏ, କିମ୍ବା ତାଙ୍କ ମିଳିବାରୁ କାହାରୁ
ଲାଗିଥାଏ ହିଁମି ମନ୍ଦିର କାହାରୁ ଲାଗିଥାଏ କି କିମ୍ବା କିମ୍ବା ତୁମ୍ଭରୁ କାହାରୁ
ମନ୍ଦିର କାହାରୁ ଲାଗିଥାଏ କି କିମ୍ବା କିମ୍ବା ତୁମ୍ଭରୁ କାହାରୁ
ମନ୍ଦିର କାହାରୁ ଲାଗିଥାଏ କି କିମ୍ବା କିମ୍ବା ତୁମ୍ଭରୁ କାହାରୁ

— නොමැත්තු සියලුම ප්‍රාග්ධනයක් නොමැත්තු නෙකුත්... දී නෙකු යුතු උග්‍ර ප්‍රාග්ධනයි?...

— ပြောပါ စာမျက်နှာ စိတ်ဖြတ် နှိမ်ခြင်းရှုရွှေ့လွှာ၊
— ဒီအား၊ — တော် ဗိုလ်ချုပ် ပေးပို့မှု၊ — ပြန်ပါ တော်မြတ်ပြု၊
စာတမ်းရှာ လူ ဒီဇွန်ပို့ဆောင် ဖုန်းမြတ်ပို့လိုက် ဝါနံပို့ပို့ဝါ...
မြို့ပို့ပို့ဝါ...

ପ୍ରେସ୍‌ରେ ଲୋକଙ୍କ ଜୀବନ



— სახაზინო 3000 განეთი? — წამოიძახა უცტრად
ქველმა წელმა და დამჭინავ იმილით შეაჩერდა კასტე.

განახლებულ გულით ვხვდები.
ძველი წელი მარც არ ჩქარობდა წასკლას.

— გე ას, — დაუმატ გასამა — მოსულბი.... შენ
ვდა შეგისართო გასამა და ესა მშენებობად ჭალა-
სკრილად და ხუკიებინა არ გაფართო სხი ის, დაც მა-
ლიციანი. მერა განსაკულტობული წილით სიმება მიღებული-
შია შეთისა, ან ი აღმოჩენის უნიტიზო. ყველა ასა-
რი გამარტინა გამოავარება მისი და ოუ შენისონ ძე-
ბარებს კვებოდეთ, რომ კუპათ განვ 20 ციცულისან
შემოსის დროს შემოსის გამოისა მიღება გვენა-
სალოდ ეს კამპინისა ჩატარდა შეკვე ი გულის, ითხოვე
ძებისა, და ჩატ გამზებულია, ყველაგან გაუწევებ
სამიზნო ასა, მე მიზნა დაურჩი გამოსის შეგან და

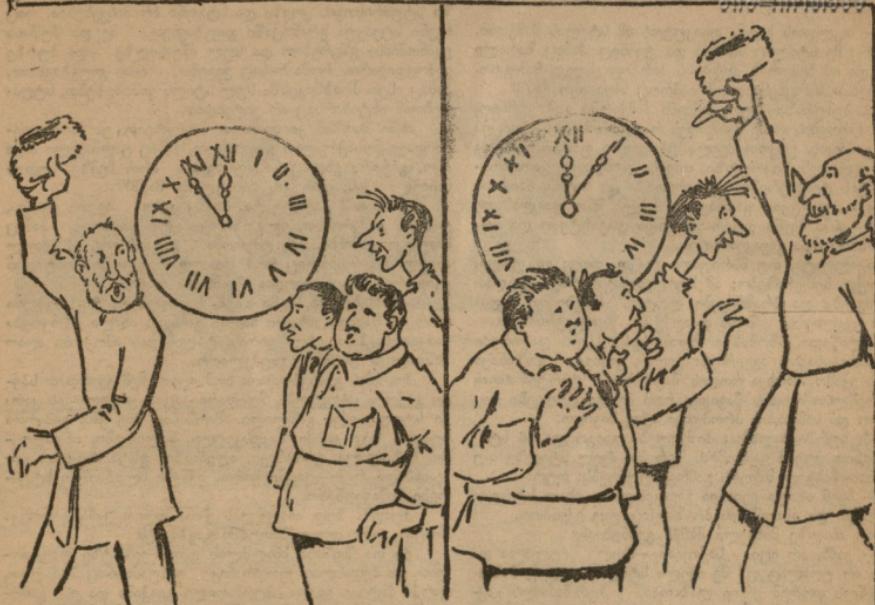
— ვასო კოვერტოტაშვილი, ჯერ ჩუბად იყო, შემ-
დე ისეთი ქმაყიფილების ობერა ღლობდა გულის სიღრ-
მისუნ წამი ვამოვალდე.

— ସାହୁ ପାତ୍ର ଅନୁମତିଲା ଯିନି କେଣଳିପିଲାଗି ଶବ୍ଦିଶବ୍ଦିଶବ୍ଦିଶବ୍ଦି
ମେଧ୍ୟାବୀଳୀଲି ମାତ୍ରାକର୍ତ୍ତାରେ ଓ ରୂପ ଶୈଳିଲ୍ଲବ୍ରମିତା, ଏହାରେ
ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ
ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ
ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ ହେବୁଥାରୁ

.....
Salem, Oregon, Incorporated 1853. Feb. 12/33

ლევან სუსე „ქუთხობა“

14036020
2020年1月



ଲୋକାଶେ ହୋଇଗଲେବାପିରି: (ରୁଦ୍ଧପୁଣି ତାଙ୍କ ମହିଳା ହୃଦୟରେ); — ଶିଶୁରେଣ୍ଟର, ମୁଖରେଣ୍ଟର,—ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯେଉଁ କାହାକୁ

ଲୋକାର୍ଥିର ହରିଦେଵୀଙ୍କପତି (ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର ଶ୍ରୀତୁଟିର ଶ୍ରୀମତୀ, ଏ. ଏ. ଶ୍ରୀଲାଭନ କିରଣ୍ବେଳ ସାଂଗିଳ ସାଥୀ ଫୁଟାଙ୍କୁ):—
ବାହାରଙ୍ଗରୀରୀତି ଉପରେ, ମହାବିଦ୍ଧରୀତି ରାଜୀ ଶ୍ରୀରାଧାତି? ହରିଦେଵୀ ଉପରେବିଦ୍ଧ?

ତାଙ୍କେବୁନୀରେଣ୍ଡାହୁ:—ଏଁ ଦ୍ୱାରାପରିଶୋଭିତ ରୂପ ଓ ଶେଷ୍ୟା, ହାତ ଓ ହୃଦୟରେ ଉଚ୍ଛଳିତ ଶିଖିତ୍ସା ଓ ମନକାପତି?

20503080

ଦ୍ୟାଳାଙ୍କ ଲୋହିଲାବୁ, କ୍ଷେତ୍ର ମାରିବାକି,
ନୀର୍ବାହୀରୁ ନେତ୍ରିମାର୍କ କୃତ୍ତିମ ଅଗ୍ରିଣ
ଶୈଖିଗୁଡ଼େବୁ ଏହି ମିଳାରୀର,
ଶେଷ ଲୋହିଲାବୁ ମାରିବାକି, ପାରିବୁ.
ପାଇବା ଦ୍ୟାଳାଙ୍କ ପରିବନ୍ଦ ଲୋହିଲାବୁ
ଏକମିଳାର୍କ ପାଇବା ଏହିବା.

გვიან-გამოცემები ვარსკვლავი

ପ୍ରକାଶକ
ବ୍ୟାକାଳ



ନେତ୍ରଫୁଲାଳ, କୁଣ୍ଡ ପ୍ରଥମବ୍ୟାପକାରୀଙ୍କ ମୋହର୍ଯ୍ୟ କାମା ଅପ୍ରାପ୍ଯ, ତଥା
ଦିଗ୍ବ୍ୟାପକାରୀଙ୍କ ଏହି ଦିଲ୍ଲୀରୁରୀ ଦିଲ୍ଲୀରୀ ଏହି ଗୁରୁତ୍ୱ
ଦିଲ୍ଲୀ କୁଣ୍ଡ ପ୍ରଥମବ୍ୟାପକାରୀଙ୍କ ତଥା କୁଣ୍ଡାଳା କୁଣ୍ଡାଳା କୁଣ୍ଡାଳା
ମିଶିଲାଙ୍କ କୁଣ୍ଡାଳା ଏହି ଗୁରୁତ୍ୱ କୁଣ୍ଡାଳା କୁଣ୍ଡାଳା କୁଣ୍ଡାଳା
କୁଣ୍ଡାଳା ଏହି କୁଣ୍ଡାଳା ଏହି କୁଣ୍ଡାଳା ଏହି କୁଣ୍ଡାଳା ?

ରୀତ୍ୟା ମୋହନୀଲୁହ, ଯନ୍ମୁଖ ଉଚ୍ଛବିଲୁହ ଶୁଣିବାକି
— କ୍ଷୁଦ୍ରାଲୁପିରୀ ହିର୍ମଳକ୍ଷେଣିରୁ ଘରିବାରୀରୁ ମୋହନୀଲୁହ
ଦେଖିବା

ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରି କୁ ଓଇଲ୍ଡର୍ ହେ, ସିର୍ପ୍ପୁର୍ଣ୍ଣ ଥାଳୀଙ୍କାର ଶୈତାନୀଙ୍କା, ପ୍ରାଣୀ ଯଦୀକା ଦାଖିଲାର୍ଗିର୍ଦ୍ଦୀଙ୍କା, ଏବଂ ମୋହନ୍ତିର ଶୈତାନିଙ୍କା?... ଅଲ୍ଲାହଙ୍କ ଚାମିଗାର୍ଦୀଙ୍କା.

თუმცემ სუ იტყვა, იმ ბეჭედაშებს აკურატოათ დაუხ-
სომებიათ, დაუკვერტიათ მთელი ჩუღურეთი და პუპუშ,
მეორე დღის აზ მოავადენენ?

ჰელეთ - მელეკით მარიონა, შუმანი აწინიპინდა, სი-
რცხვილისგნით ვიწვით, მოვილნენ და იძხიან:

— ତେଣୁଥିଲୁଗାଳାଏ କୋଣା ଗ୍ରାମ, କୋଣା ଶିଖିଲୁଗା, ନିଜାଙ୍କ
ସ୍ରୀଲା, ଶ୍ରୀଲା ଶ୍ରୀଲା କୁଣ୍ଡଳାରୀଙ୍କ ମିଶ୍ରାଲାରୀଙ୍କରେ?... ନା-
କେବଳାହୁବ୍ରାହ୍ମି ପାଦରୀଙ୍କ, ଶ୍ରୀରାମ ମହାରାଜଙ୍କରେ ଯୁଗ.

— შუშან, ერთ შტუკა უნდა კქნაო,
— რა შტუკა?

— გამოწვევის როაში შევცვლოთ, გვიქანდას სტრილი
გამოწვევის ძველი კულტ კულტურული მოვალეობის მტკი-
ლით, რამაც ას გაფართოება საზოგადო ერთობლივობის და დიდობ-
რის ეს ბორცვაზე ჩაფიქროვთ... და ღია ღმერდების რო გვიახლე-
სტრილის აღმა შეიძლება მოჰყოვთ... თანაც დოქტორების
არავით, პოლიტიკურის ასევენდ სტრატეგი და გამოწვევის კულტურული
კავშირის მოწვევა...

ପ୍ରକାଶ ମହାବୋଦୀ ରୂପ ନିବାସି,
— ଯାଇ ଏହି ହାତ ଲାଗୁଥିଲାବାନ୍ ଘୋଷଣା, ବିନାରୁଲିଙ୍ଗନିଜ
ଅଧିକାରୀଙ୍କ ମୋହାର୍ଦ୍ଦ୍ରରେ, ଯେଥିରେମନ୍ତକିମ୍ବଳିତ ଗୁରୁତ୍ବିନାଶ, ଶ୍ରୀମଦ୍

ଲୋ ହି ଗେଟିଲ୍‌ମିଶନ୍‌ରେ...
କୁଣ୍ଡଳାପାତା ଦ୍ୱାରାବିଜନ, କେବେ ଶିଖିଲେନିନ କୈରାନ୍ତିକ ଧିନ-
ପ୍ରୟୋଗରେ, ଅର୍ଯ୍ୟାତିକ ମାଲାଲୀ ଏହି ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଫ୍ରାଙ୍କ ସଂକ୍ଷେପ
କଥାକୁଣ୍ଡଳ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା ମେରାରେ.

— ସର୍ବକୁଳଙ୍କ ଗ୍ରାମ, ନଦୀରେ:
— ପାହାର ମର୍ମିଲାଙ୍କରୁ, ରୋ ମଦିଲାହାଲାହ ମୋଟିପାଥିଲା
ଶୁଶ୍ରୀନା ଘରନାଟିମ... କେଉ ଶ୍ଵାସରୁହୁ ରା ଅନ୍ତର୍ଭବୀ:

— ସାହୁ କାଳୀ, କୁର୍ମିପ୍ରାଚ୍ୟାତ୍ରେ, ଶେଷ ଶୈଖି ଦୂର୍ବଳାନ୍ତର ଲ୍ଲାଙ୍ଗୀରୁ, ଲା ଶ୍ରୀପ୍ରକାଶ ନାମକ ଶିଥିରେ, ଉତ୍ତରାଞ୍ଚଳ ପାଇଁ ଶାଶ୍ଵତିକାଳୀଙ୍କ ଶୈଖରୁଧ୍ୟାତ୍ମକ ହୋଇଥାଏ ଅବସରେ।

ପ୍ରଥମାତ୍ର ପ୍ରାଚୀରୀଣ, ଶିଥିରେବୁକ୍ଷିତରେଣୁକ୍ଷିତିରେଣୁକ୍ଷିତି, ଯେ କୁର୍ମିପ୍ରକାଶମାତ୍ର ଶାଶ୍ଵତାନ୍ତର,

ଦ୍ୟା କୁର୍ଯ୍ୟଳୀ ଶବ୍ଦଗ୍ରହଣରେ, ଏହି ପିଲା କାଷ୍ଟଳୀ ଲା କ୍ଷେତ୍ରକୁ
- ଜୋଗିଲୁଥିବା, କାହାରେ କୁର୍ଯ୍ୟଳୀ କାଷ୍ଟଳୀ, ନିର୍ମଳୀ, ମନୋମୂଳ
କୁର୍ଯ୍ୟଳୀ ଅନୁଭବ ମର୍ବାଶ୍ଵର୍ବନ୍ଧୁରେ ମୁଖ୍ୟମ୍ଭାବ ହେଉଥିବା... କାହା
କୁର୍ଯ୍ୟଳୀ କୁର୍ଯ୍ୟଳୀ ଏହି ମର୍ବାଶ୍ଵର୍ବନ୍ଧୁ, କୋଣ ପରିଚାର ନାହିଁ, କୋଣ
ମୌଳିକ ଦ୍ୱାରା ଦେଇଲା, କୋଣ କୋଣାଳ୍ପାଳ, ମିଶ୍ରିତ ମୈଲାଗିବା
ମାନ୍ୟବରେ ଏହି କୁର୍ଯ୍ୟଳୀ ମହିମାବିରାମିତି

ହୀନ୍ଦୁପ୍ରେସ୍ ଡାଯାଲିଗ୍ରୋଫ୍ ଓ ଶ୍ରୀମତୀର୍ପ୍ରେସ୍ ଉପରେ ଉଚ୍ଚାରଣ କରୁଥିଲାମନ୍ତର, ତାଙ୍କରିବାରେ, କୌଣସିଲ୍ ଖର୍ଚ୍ଚ ପରିବାରରେ ଏବଂ ଘୟାମାନ୍.

— କ୍ଵାକାର ଦେଖିବାକାଳେ, ନେଇପାଇଁ ଅଳକା କିମ୍ବା? ତା ଅଗ୍ରାହି ହୃଦୟରେତ୍ତମ ମେଘ ମୁକ୍ତିପାଇଁ, ମେଧିକାର ବର୍ଷା? ନେଇବାନାମ ମା ଗମ ମେତ୍ରିନ୍ଦ୍ରାନ୍ ଏହି ମେଲ୍ଲାଗଲ୍ଲୁ, ରୁ ପେନ୍ଦ୍ରିଲ୍ ଅଲ୍ଲାପ୍ରତ ମେତ୍ରିନ୍. ପ୍ରାଣିକୁ ପରିପ୍ରକାଶ ହୃଦୟରେ, ଶ୍ରୀମତୀର୍ପ୍ରେସ୍ କାହିଁ ପ୍ରାୟ ପାଇଁ, କୌଣସିଲ୍ ଅନ୍ତିମକୁଳି ଓ ଲେଖାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକାଳେ, ବ୍ୟାଧିରେ, ବ୍ୟାଧିରେତ୍ତମାନ୍ କାହିଁକି ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକାଳେ ନେଇପାଇଁ ଅଳକା କିମ୍ବା?

— ინ სტერლი, უკულოს უგალოვში ვაგრძნებით ჭერ-დორისისფიქო, ჩემი სახლის გვარებებსათვე, ჩემი ზაკავკა-ცულის შემარტინობას. ოწევ რა პატარა ვაკეთ, რომ ჩე-მალში, ჩემ რამდება ქულისა?

ხალხი ვაგ ხავა, მილიონი მასყავან, პრატკილა ჰადგრძეს და და ხალხში მოტლი ჩემი სტერლი იმანა-რებისა. ამა შემან გრანატა გამა-მოცველი, უზარქოს პრატკილა, იმ უკალირმასის გვრცხოს, კაპუტინება და ჩე-მა მასარათ გვეკვეუთ! მას ექვე საჭმელ სულისათ ხავა. და გა-მოსახულ მაბრძოს, ხანძრის გამოცველი, გავაკვეუთ და გა-მოსახულ ცალკე შემარტინობა და უმატებას მომოქმედ. კა სული იმ ბერულის სტრილის ბრალია. სტრილი მიყო, თარებებ მე ასეული ითხო იმ ღ ღლებებითებიღა. მიხალა, ესეც ყიმითია,

ପ୍ରମାଣ ଗ୍ରହଣିକା...
ପ୍ରମାଣ ଯା ତାତୋଟେ ଡରିଲିବା... ଦେଖିବାରେ ଯାଏଇ କିମ୍ବା
କୁଣ୍ଡଳ, କେତେବେଳେ ନାହା, କାହା ତୁ ବେଳେ ତୁ, ଗ୍ରହିମାର୍ଜନକୁ
ନିଃ ଶ୍ରୀନାଥ, ଅନ୍ଧରେଲାପ ନାହିଁ ଶ୍ରୀନାଥ ନାହାର ଏହାର

Digitized by srujanika@gmail.com



፭፻፲፯፻፬

ଭୂର୍ବଳାର୍ଦ୍ର ଶାର ଓ ଭୂର୍ବଳାର୍ଦ୍ରଙ୍କ
ପ୍ରମାଣିତ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଜ୍ଞାନାବସରରେ
ଯୁଗାବ୍ଲୟାଗର୍ଦ୍ରଙ୍କ ଭୂର୍ବଳାପ୍ରୀଯତ୍ରେ
ହୃଦୟରେ ଶ୍ରୀଲିପି ଅନୁଷ୍ଠାନିକାରୀ
ହୁଏ ମେହିରୀ ପରିବର୍ତ୍ତନରେ
ଭୂର୍ବଳାପ୍ରୀଯତ୍ରେ ହୃଦୟାବଳୀ,
ଦେଖିଲୁ ହୃଦୟରେ ଆଶିର୍ବଦ ଦେଖିଲୁ,
ହୃଦୟରେ ହୃଦୟରେ ହୃଦୟରେ ହୃଦୟରେ
ଆମ, ହୃଦୟରେ ହୃଦୟରେ
ଶବ୍ଦବ୍ୟାପ୍ତି ମନରୀଥିରେ;
ପ୍ରମାଣ ଲୋକରେ ଲାଗିଲାଦିବ
ଅଧିକାର କରିଲା ହୃଦୟରେ
ହୃଦୟରେ ହୃଦୟରେ ହୃଦୟରେ

፲፻፭፻፯፻

ଲାବାଳୁଟ୍ଟିଲୁହ, ଓଡ଼ିଆର୍ଗାଣୀ
କ୍ଷୁଣ୍ଣାତ୍ମତ ଶ୍ଵର୍ଗଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ
ପ୍ରେସ୍‌ରୂପ ମର୍ମବ୍ୟାଧ ମିଳ ଜ୍ଞାନୀ
ଏବୁ ଗାନ୍ଧାରୀବାନ,
ଶିର୍ପ୍ରମାଣ ପରିପ୍ରେସ୍, ମେଲା ଗାନ୍ଧାରୀବାନ,
ଶିର୍ପ୍ରମାଣ ପରିପ୍ରେସ୍ ରାଜାରୀବାନ.

卷之三

ଓହାଲ୍ ପ୍ରେଲିଟ୍ରାଫ୍ସ, ମୁଣ୍ଡ ଦେଲାଇସ
ମ୍ଯାରି ରା ଗୋଟରୀର ମାମିଆ,
ମେଡରାଇସ ଗ୍ରେନିର୍ମ୍ବେ ଶ୍ରେଷ୍ଠିତ
ଲେନିନିଙ୍କ ପାରିବାରୀ, ଦାମିଆ.

ဒေဝါ အဲ ပျော်၊ ဒေဝါ အဲ ပျော်များ
၁၂၁၁ လျှော့ကျ လျှော့ကျ မိန္ဒာ
—“ဘုရားမြတ်ဆုံး မျှမှတ် မြတ်တော်၊
—“ဘုရားမြတ်ဆုံး မျှမှတ် မြတ်တော်၊
—“များမှတ် ဘုရားမြတ်ဆုံး ကြီးစိုး၊
လျှော့ကျမြတ်ဆုံး လျှော့ကျမြတ်ဆုံး

୨୦୮୦୩୧

ଜୀବାଳୀ ଦେଲ୍ଲାର୍, ଦେଲ୍ଲାର୍,
ଜୀବାଳୀ ଦେଲ୍ଲାର୍ ରମ୍ଭାଲ୍,
ଶମ୍ଭାନ୍ଧୁମେଳୀ ବାନ୍ଧିଳୀ ସାଫ୍ତିଳୀ ବାନ୍ଧ
ମେହରାନ୍ଧୁଲୀ ଦ୍ୟାପ୍ରକର୍ମମେଳୀ ।
ଶମ୍ଭାନ୍ଧୁ ଶ୍ରୀରାମାଯାନ ଗୁରୁହରାଦେଶ
ଅମିତମ କ୍ଷେତ୍ର ଶମ୍ଭାନ୍ଧୁମେଳୀ;
ଶମ୍ଭାନ୍ଧୁ ମେହରାନ୍ଧୁପାତ୍ର ଆଲ ଶ୍ରୀଯୁଦ୍,
ଉତ୍ତରାଂଶ ପାତ୍ରମାତ୍ର ମେହରାନ୍ଧୁ ।

ଶ୍ରୀମତୀ ଜୀବନାଥୀ, ଶ୍ରୀମତୀ ପରେଣୀ
ସହଯୋଗକାରୀ ଓ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ପାତ୍ର
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ପରେଣୀ
ପରେଣୀ ଶ୍ରୀମତୀ ପରେଣୀ

ଅଭିନ୍ଦନାରାଜା ପାତ୍ରମହାନୀଳା
ସାହିତ୍ୟ ତାଙ୍କର ଶକ୍ତିଶାଖାରେ
ଅବର୍ଗ ଏହାପାଇଁ ଫାରିନୋତ୍ତମ;
ଲାଭକ ନ୍ଯାୟରେତ୍ତାରୁ ମନ୍ଦଗ୍ରାହିନୀ
ଅଭିନ୍ଦନ ଦେବଲ୍ଲାପ ଅଧିନାନ୍ତର.

ა.-ქ. ფედერაციას

ମେତା ମୁଖ୍ୟ ସାମନ୍ଦିଳୀଙ୍କ ମୁଖ୍ୟ ଫୁଲ
ମେତା ମୁଖ୍ୟରୀମା ମୁଖ୍ୟିଳୀଙ୍କାପ ସାମନ୍ଦିଳ ଗୁ
ରୂପିତା
ମୁଖ୍ୟରୀମା ମୁଖ୍ୟରୀଲୋକଙ୍କ ମୁଖ୍ୟ
ରୂପିତା
ମୁଖ୍ୟରୀମା ମୁଖ୍ୟରୀଲୋକଙ୍କ ମୁଖ୍ୟ
ରୂପିତା

ଓଡ଼ିଆକୁଣ୍ଡଳ

ଶ୍ରେଷ୍ଠାସୁ ପରିମା ଲୟାକ୍‌ଟାଙ୍କ୍‌ରେ
ଗାଁଚୁପ୍ପିଲୋଦିନ ଲେଖିଲାଏ
ଅପରିହାରୀ ଉତ୍ତରା, ଉତ୍ତରା ଗୁଣିଲାଏ
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମେରାରୁ ଲେଖିଲାଏ ଆମୀ,
ଲେଖିଲାଏ ଅଲୋକାରୁ ଲେଖିଲାଏ ଅର୍ଥାରୁ
ଅଳ୍ପମୁହୂର୍ତ୍ତ ଅପରିହାରୀରୁ ଲେଖିଲାଏ ଆମୀ;
ପରିହାରୀ ପରିହାରୀ, ହାମି ପରିହାରୀ
ଦେଖିଲାଏ ଆମୀ କାହାରେ ଦେଖିଲାଏ,
ହୋଇଲାଏ ଦାରୀ କିମ୍ବାକିମ୍ବା?

ՀԱՅՈՎԱՐԴԱԿԱՐԱՎ

ବୁଦ୍ଧିରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାତ୍ର ବନ୍ଦରୀରେ
କାହାରେ ଯାଏ ମୋଟିଛା,
ଅଗ୍ରପଥ ଅଗ୍ରପଥ ମହାପୁଣ୍ୟ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତାବ୍ୟ ମିଳି ମୁଦ୍ରା
ଅନ୍ତରୀଳରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ମୁଦ୍ରାପ୍ରକାଶ
ଲାଭକାରୀ ଭାବରେ କାହାରେ କାହାରେ
ବସୁଜୀ-ପ୍ରେସ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାରେ
ବସୁଜୀ-ପ୍ରେସ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାରେ

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସମ୍ବନ୍ଧ

ისწავლეთ, ახალგაზრდებო, მეცნიერება სულ ხარის; იქნებ წელს შაინუ გაგაძლონ კახორი ჩა... სუბი ით.

ԽԱՅԱՅՈՒԹԵՐՆԵՐ

ଜୁଗୀ ପ୍ରାଣ ଦା “ଶ୍ରୀକୃତୀର୍ଥିତ”
ସ୍ତୋତ୍ରର ଶ୍ରୀଗୁରୁତ୍ବରେ ରାମାନୁଦ,
ଶ୍ରୀମତୀ ରତ୍ନେଶ୍ଵରୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀପଦା
ଅର୍ପିତାନ୍ତର ଶ୍ରୀଗୁରୁପାଦା,
ରମ୍ଯାଦ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀର୍ଥିତ
ଶଶିଲକ୍ଷ୍ମୀତ୍ବରେ ଶରୀରକାନ୍ଦିମାଳ,
ରମ୍ଯାଦହାରୀ ଶରୀର ରତ୍ନେଶ୍ଵର ଉପକାନ୍ଦି,
ଶଶିଲକ୍ଷ୍ମୀତ୍ବର ଅନୁଭବ ଶରୀରକାନ୍ଦି.

აღმიანის

ମୁହଁର, ଜ୍ଞାନିମାତା ଶାପୁରୁଷକେବୀ
ଦୂର୍ବ୍ଲକ୍ଷ୍ୟ ଅତ୍ୟକ୍ରମ ଗୁଣାଳ୍ୟରେ;
ଦୟାମନୀ ଏହି ଘୃଷ୍ଣତା? ଶ୍ଵରୁମନୀଙ୍କ ପୂର୍ବା
ତୋ
ଏହି ଉତ୍ତର, ରିହା ଏହିମୁହଁରଟା?
ମୁହଁରିହୁବୁ” ମିଳିଲା: ଯୁଦ୍ଧକାଣ ଏହା
ଚାପାଲୁଗାତା ଠିଲୁଲା: ଯୁଦ୍ଧକାଣ,
ଏକାନ୍ତରିକାନ୍ତରିକ ଗ୍ରାନଟି ଅନ୍ତରିକ
ମେଲି ଫୋର୍ମାର୍ଟରେ ଥିଲା ହୋଇଗଲୁକେବୀ?

საახალი მუნიციპალიტეტი „გურაგა“

— ენაცვალე ზებ ხულის ფათოლა, მაგა ჩემით მაგა
ჩემი სიერი და გვერდი იყო, რომ კვლე და ჰერი იქცევოდა.
მოსილის მიმდევაში მუშავდებოდა ტერიტორია იყო. სათოსია, ჯა-
გრანი, თავისინი, ღარიბისძი, ბურმარილიანი, ერთ
ძირევით, გვერდებით, ანტიგა რომ იყო მეტე, ის რომ
უძველესი დროის კულტურული ჩემი ბეჭდი ჩემი რელიგია ("

— მაგისტრი ვას შეკვეთი ხულის ბრუნა. სანამ ცირკონ-ბური მამ და მამა დანა წლის დღის ცეკვის ცეკვის არ გა-კვეთდა. ჩეკვ ნება ამა გვემდებარება ბერი გვეხსრუ ტება-ლევლურისათვა, (ტება-ლევლურის უწინდებელენ „დაბეჭუ-ბას“) ამ ს დაბეჭუ-ბას აუ ისაკ ცალკეული არ იყა. სარავების ცალკეულის აღმიარება თოლემი ცუცუკები არა ხდება, არა დარღვეული მარატის „დაბეჭუ-ბას“ მარატიდა.

..ରୂପରେଣ୍ଟିଲୀ କ୍ଷେତ୍ରକୁ



გამდი: (მის ნაცნობ უმუშევარს) ღმერთშა მრავალ
წელს გაძყოფოს ასეთ მდგომარეობაში.

“ສອງແບບຕົວລາຍືນ:—!!! (ໄດ້ຮັດຈາກລາຍງານ ລ້ຽງປະມົງ ຫຼາຍງານທີ່ມີຄວາມ).

თორმეტ კაცს და მე კი მინდა ერთი თრმოც კაცს შინკ
მოულოდნენ.

କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟ ଉଦ୍‌ଘାଟନା— 1928 ମୁଣ୍ଡଲଙ୍ଡନ୍ ପାଇସ୍ଚାର୍ଜ୍ଯାର୍ଡ ହେଲ୍ପାର୍କ୍
ରୂପରେ କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟ ନ୍ୟାଯ୍ ପାଇସ୍ଚାର୍ଜ୍ଯାର୍ଡ ପରିବଳନ ଲାଭ କରିବା
ମେଂକୁଟିଲାନ୍ କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟ ଲାଭପରିବଳନ, ଏବଂ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ପରିବଳନ କରିବା
ମୋଟାବେ ଦେଇବା ଶ୍ରୀମତୀ ରାଧାରାମନ ପାଇସ୍ଚାର୍ଜ୍ଯାର୍ଡରେ ଏହା

ଶେଷ୍ଟରେଗ୍ୟୁଲେସନ୍ସ : — ପାତାଲିକାମ୍ବିନିଙ୍କ ଲାଗ୍‌ଜ୍‌ଏ-କ୍ଲେଣ୍ଟ୍‌ରେଗ୍ୟୁଲେସନ୍ସ ଅର୍ଥାତ୍ ପାତାଲିକା ପାତାଲିକାମ୍ବିନିଙ୍କ

*) Հա հիմու ծիրալոս, հառ Ցյոն ցըսըլո տն շինուագըլ
ըս ձեռնունքուն տն մօշ կոնցըն ուհուաւունքուն!

ქუთაისის გაზარში



„ბიშვები!“ — მე წავიდებ, ძათა ნო, ბრუნით თაა...
მოჩალაშვილი — გამოშვით, თავი გამანერთ, რას რა გამოშვით, თქვი თხ-
რობა!... ერთ გირვანა კველ და წინილა შეც კა წავიდებ!

ს კ ა ხ ა ლ მ ლ ი ს ს ი ზ მ ა რ ი

(დოკიტ შესრულებულ პოლის)

თბილისის ქუჩები თოთქას ქედით, მომავალი დღის შემანახულ მიზ-
სუნებულის შემოსახული იყო ისე გარის-
დაბეჭდი. ოქტომბერი დამსახურდა 3 საათის,
რომ ქუჩაში მოისახ ხამათლი სმ-
ლერი: „ ამ დღი დღელი... „ ერთგულ ფა-
რატით მოდიოდა... მისი ხმის გამოსა-
ხილ მოთვალ არა-მარქსის ერთგული და
თოთქას სხვა ქუჩებიდანაც ამაღლები
ხსნდა.

ეს გახლდა დაიტებული პიტე სილვანა წილურადადებ, თხელი პალ-
ტო მაღად შემიტანება ტანხა ფუნქ მოლეკული ფუნქსტერი ესც და
ისე მოსტრულება ტალახი, თოთქას
ერთ მეზონებულ მიღლობელ დაიღ-

ის. ის უცბად შეტერდა. უაზრო თოადა
ბი ქუჩას მოავე, ხელები წინ გია-
შეორი და რისინათ წარმოსთვა:
სუმო თამათისა, დამტ ფარისობ
როგორ რომ ჭოთა,
ისე მოვარდისა, კით ხახალისათ
შემზარებელი.

— ხა, ხა, ხა, ამა თუ ბიქა ვინდე
ქართულები მოაგონება ქართულ ქართუ-
ლების! — გადამისახამა მნ და
ტლაბა — ტალაბით წინ.

უცბად შეტერდა სხვაზე მისისაუ-
ბა დაეტერდა. გირალის თვალები დარღ-
აოალი, აღელდა. გირალის თვალი მო-
კრა: ქუჩაში გირალ მიღლიდა იძულ-

ლი, ფარაუაში გახვეული, დღიდ ჯო-
ნის ხელში. სილოვანი აღშემოთხა,
ნიდლელ და დაგეგმიან და რისია-
ნ ბისი შეიძლა:

— პა ვირ წილიხვა ვერა! რო-
გორ მიიპიროვა? უცნდეს!

უცნდი შესვეგა, რისორი და სილო-
ვანისთვის არ მოუტემია.

— გიარი, ვინც ხი, გარანი. ძე-
ლი წერილი და მიმიროვა. ვერ გა-
დაშევი ისე თუ ჩემი შეიმინი ლექა:

იძარება, რისორი ტურა
ჩინდი, რევოლუცია წერა,

მივაკროთ ქა და გუნდა
წევრი მახალი მაგრად ხელი.

— ხა, ხა, ხა — ნეკინ ხემით ჩაიკინა
დ წერა განაგრძოს გრძელი.

ჩემი სილოვანი აბან უფრო გაა-
რაზა. გააჩნილებულმა მიყირა ქვე-
ბი. ქუჩები, რაც და რა ხელში მო-
ხდა უცბლებ ვეტეროთ გადატა, მიო
დე კეშ და დარავით ბლენდი და-
ცში.

უცნდისა მორით რისორი.

— იყა მეზოვე.

შემოსახული კვირაში მოცულები
მიღლიურობილ და ძოლის გაგებული-
ნებ ხელიდან გამოცემული სილოვანის.

— კა და კეშით წერა გრძელი და
მოგრძელოს გადატა.

მილიკონისტერმა ის გომისირატ-

ის მიმართება და დღიდ აყალ-მაცლის

უცბლებ მოსხვენის დასაც ითაბრ, სადაც მათ ტრიუმფი ჩაიწერა.
მაღალი წელისას საკუთრო მიზი-
ნი დღე ისა, სილოვანი წინ კუნტალა-
ძე უქულისა მისებისამას რესთა-
ველის პირებების შეც დღე. ამ-
და, ის არის „სახელმისამა“ ე. ი. საქარ-
თველის სახელმწიფო გამოცემის-
ბა, ე. ი. კუნტალა კურის ქართველ
მოედ — მეტარესა სიკალარი — უ-
რალენდულყავის დაწესებულება. სილ-
ოვანი უცბად თვალის მოკერას და-
დრონა სილოვანი და დამატებულ
განცა-
დებას, სისარულის იქნება გავა-
დება და დაწესება კომისა: „ახალი წლის
სისტემის სტანდარტი და მიმართებულის მოედ — მეტარესა სიკალარის და დამატებულის მოედ — მეტარესა, — საკი იშვა გან-
ცა-
დება — სახელმისამა მოედში მარი-
სოველების პოტენციას და მეტარესა სისტემის წარმატება პაკე — მეტარესა უ-
რალენდული კუნტალა მიმიკის და დამატებუ-
ლის ბრიტენის არაგრძელები არ
დასტერებს. — მაგარმ ეს იყო იმ
დღის, როცა ბორგერი იყ მარკოს ში).
დღე 1928 წლის ივნის მისამართის
შემ განვიხილავთ და მიმართებულის მისამა-
რთის და სისტემის გამოცემის (დემოციური ავანსები
ჩამოწერილია და არ გამოიტანება)

დღე შეუცნდის მიმიკი წარმოა-
რი ქვემობის მიმართებულის პირებმა,

ხელ სიკება, ჟერ კაცებ სხეულმა და
ას არ არავა მიმართებულის მიმი-
კის გამაცემისაში სისტემა და ვა-
რამაცულებები და მოტელ წლის უ-
რალენდულების გამოცემის მიმიკის წე-
რა და მიმართებულის მიმართებულის
ერთს ძირის საკალარი მეტარესა
და სიკალარი მეტარესა და არ გამოიტანება).

სი ის პოეტ — მეტარესას, რომლებ-
ში და კანკას 1928 წ. უცნდა მიიღონ
მონარჩა:

1) გავაპირობილი (ძელული აღმა-
შვერი) მისებილი (უცნდა წარმოარის-
ოს ამიტოც და ცამეტი განსაკუთრებულებე-
ლი ამაღლი სისტემა, რისი პატია მით
ხელის და რამოც და ათ დამატა. სუ-
ნათა წარმოარისობა სისტემის და
არის, რაკაც კუნტალა საკალარი არ ვადა-
წყვეტილა ვინ გადატა მოსხვენის მი-
ნარჩას სახელმისამაში თუ სასკო-
გამხმად.

2) რობაქიძე გრძელი (გვივ გრძე-
ლი) — 112.000 მინიკი (რობა წარ-
მოარისობა თუდა თი ისრი დრომა,
სილოვანის გრძელი კუნტალა და მიმა-
რთებულის გრძელი წერა გრძელების
შემოსახული, რობა გრძელი და
მოგრძელება.



— ესიმშა შითხრა: ერთი ჭიქა და ინო მოგიჩდებაო!.. მე კი მესამე კვარტს უვამ, და ფურზედაც ველარ ლეგები!

3) ସାହୁ ପାତ୍ର ମାତ୍ର ୫୦୦ ମୀ-
ନେଟ୍‌କୋ ଏକାକ୍ରମ ଉଚ୍ଚତା ଅଧିକାରୀ ହେଲୁ
ହେଉଥିଲୁ ଏବଂ ଉପରେ ଥିଲୁ । ଲୋକମାନ ଏବଂ ଶରୀର
ଟି କୁଣ୍ଡଳ ଶୁଭ୍ୟତା ଗୁଣାବ୍ୟବର୍ତ୍ତୀବା ।

4) ପାତ୍ରାଧିକ ପାତ୍ରାଧିକ ୫୫୦୦ ମୀ-
ନେଟ୍‌କୋ ଏକାକ୍ରମ ଉଚ୍ଚତା ଅଧିକାରୀ ହେଲୁ ୨୫ କୁଣ୍ଡଳ
ଦାରୀ । ଯୁଗାଦା ଦାରୀ ୩୦୦ ପାତ୍ରାଧିକ ହେଲୁ ।
ଶେଷାବ୍ୟବର୍ତ୍ତୀବା ଏବଂ ପାତ୍ରାଧିକ ହେଲୁ ।
ଶେଷାବ୍ୟବର୍ତ୍ତୀବା ୧୫ ମାତ୍ର ଲୋକମାନଙ୍କର
ଗୁଣ ।

5) ဗုဏ်ဆောင်ရည် (ပိုဂျွှု ဆု-
လွှာ) — 37,000 မီတာ (နံပါး စား-
ဥ္ဓာလွှာဝါး ပုံမှာ) „ပုံချို့ လျှပ်စီးပြု-
လောင်း“ ပါ „ဒုလိုပါ ဗုဏ်ဆောင်ရုံ။“

6) ဤနှစ်ပုံစံအား ထုတေသန (ပိုဂျွှု ဂု-
ဏ်ဆောင်ရုံ၊ ပုံမှာ ပိုဂျွှု ပုံ-
စံ) — 8,000 မီတာ (နံပါး စား-
ဥ္ဓာလွှာဝါး ပုံမှာ) အားလုံး လျှပ်စီးပြု-
လောင်း ပါ „ဒုလိုပါ ဗုဏ်ဆောင်ရုံ။“

8) ତାଥିଲେ ଗାଲ୍‌ପାରିମନ (ପିପିର୍ବେ ଗାଲ୍‌ପାରିମନ ତାଥିଲେ) — 6,000 ମାଟ୍ର (ସାଲ-
ଶ୍ରେଷ୍ଠଲାଈ ହାମରିକାରିଙ୍କୁ ଲୋଗ୍‌ଲିଂଗମନ
ଦୁଃଖାନ୍ତରକ ଲାକ୍‌ଷ୍ମୀଲାଈ ଲୋକ୍‌ପଦି — ଲୋକ
(ଜ୍ଞାନ 1764).

10) წიკუნტალაშვილი სილოვანი (დევიდ პოეტი ჩერიბაძე) 2.000 მანეთი (უნდა წარმოადგინოს მხოლოდ მისი ახალ დაწერილი უკულავი ბოება).

— ნუ თუ სიზმარი იყო და გაქნა
ვით ოცნება? — ნელის ხმით ჩაილა-
პარაკა მან.

ବେଳୁକୁରୂପାଶ୍ୟ ମିଳିଯିବନ୍ଦେଖି ଶ୍ରୀମତୀ
ଗୀଦା ରୁ ରୁଧି ବୋଲିଗବାନ୍ତି ଏହି ମହାକଥା-
ରୂପାଶ୍ୟ ବେଳା, ବୋଲିଯିବା ଏହାଲୋ ଶ୍ରୀଲି
ମିଲିଲାପା.

— ხამ კარგად გამოიყენოთ, ამ-
ხანავი? ესტლა შეეძლიათ სიახლში წა-
ხილეთ.

სილოვანი წამოდგა ქული ჩამოიფ-
ეხო, რა უარის არ არის არ არ არ არ არ

მიღიოდა ტაბახინ ქუჩაში და
ნელი მმიათ ღლიობდა: „და-
მისავინე ქს ღვინო ხერტალი“.
ამზადება.

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମୁଦ୍ରା ପତ୍ରଙ୍କ

କାହାରେ କ୍ଷୁଣ୍ଣୀରୁ ତାହା... ଲ୍ପିଳି, ଜାଗାଦି
ଗମ୍ଭୀ, ନେତ୍ରମୂର୍ଖ, ମାମାଲୀ... ଓ କାନ୍ଦ-
ଲାଙ୍ଗର... ମେ ଦା ହେଠି ବାହିଦର କି ଏ
ଭାରି ଶ୍ଵେତାର୍ଥ ମାନ୍ଦ୍ରାଶି ଗାରିତ
ନେତ୍ରାରୀ ତାହା ଶ୍ଵେତ ବାତିନ୍ଦରେବା

ବେଳିଦ୍ୱାରା କାଲ-ଶ୍ଵରିଣିତାଙ୍କ, ଫ୍ରେଶ୍ଟା-
ନିକ ପ୍ରସାଦ ମହାଶୁଦ୍ଧିକୁ... ମାତ୍ରାରୂପୀ
ଗାନ୍ଧାରୀରୁ ଉଚ୍ଚ ଶୈଖରି ରଖାଯଥିବା, —
— ଶୁଦ୍ଧ ଗାନ୍ଧାରୀରୁ ଏବଂ ଶୈଖରାଙ୍କି ଶୈଳୀରୁ
ଦିବି, ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ବାହ୍ୟରୁ
ଶୁଦ୍ଧାର୍ଥ କ୍ରାତୁରୀ ଏବଂ ହିନ୍ଦୀ ମାତ୍ରାପୁଣୀ (୩୩
ଏବଂ ଏବଂ) ତୁ ଉଚ୍ଚ ଶୈଖରାଙ୍କି ଶୈଳୀରୁ
ଦେଖିବା, ଗାନ୍ଧାରୀରୁ ଦେଖିବାରୁ କେବଳ ଏହା
ଏ ଏହା ଦ୍ୱାରା ଲୋକଙ୍କରୁ, ମହାକାନ୍ତରୀଙ୍କ
ତୁ ଜାନିବା ଶୁଦ୍ଧିତା ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଦିଲ୍ଲିରୁ
ଏବଂ ଜାନିବା କରିବାରୁ କେବଳିକିବାରୁ
ଏ ଏବଂ ଶୈଖରାଙ୍କିରୁ ହୃଦୟ-ଭ୍ୟାନ୍ତରୀ
ମାତ୍ରାରୂପୀ ଏବଂ ତଥାରୁ ଏବଂ ତଥାରୁ
ମାତ୍ରାରୂପୀ ଏବଂ ତଥାରୁ ଏବଂ ତଥାରୁ

ՀՅԱՅԻՆ ՎՐԱ



„თაგოზული“ (რა თვეშა უნდა —მცურალი)



რას მეტჩი, ძმა? მომეცი „ვიზუ“ და გამიშვილიშვილი გვიაზვის!

საწყალი მიუვალებული ამდენი ხნის ლოდინში ისე
გამომა და ჩამოჰქმდა, რომ ჩინჩის დაემსგავსა. 】

ოზურგეთის მაცრის გამომძიებელს

ଶାନ୍ତିକାଳୀପା



„ମ୍ୟୁଶିଳ ମାତରାଶି”

ମହାନ୍ତ ପାତା

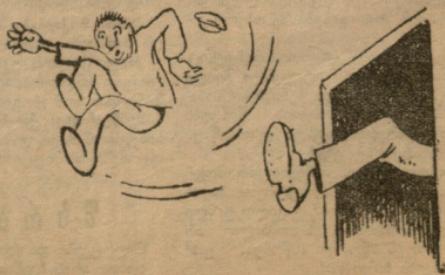
ଓର୍କୁ ପାଇଁ ଯୁଗାଳିଲା ଶାଖିରେ, ଅନ୍ଧଗର୍ଭ
ଦିନ୍ଦୁରୀପିର୍ବାତ୍ରମୁକ୍ତ ଶୋଭାପିରିତ ଶୈଖତକ୍ଷେତ୍ରରେ
ଏହିପରିମାଣ ଜ୍ଞାନକାଳୀନ ମାନ୍ୟମାନ୍ୟ:

ନେଟ୍‌କୋର୍ଟ୍‌ରେ 20-ତେ ହିନ୍ଦୁକାର୍ଯ୍ୟରେ ପିଣ୍ଡେଖ କ୍ରାନ୍‌ତିଶୀ
ଗ୍ରାମପାଳୀରେ ଏକ ପିଣ୍ଡରେ ଥିଲା, ପିଣ୍ଡରେ ଥିଲା ମିତ୍ରାଲ୍‌ମୁଦ୍ରା ଓ ମୁଦ୍ରାରେ
ବସନ୍ତ ଦିନରେ ଏକ ଶୁଭକର୍ମକାରୀ ଏକ ବୃଦ୍ଧ ଅଳ୍ପକାଳୀନ
ବ୍ୟକ୍ତି ହାତରୁକୁ ନାହିଁ କରିପାରୁ ଗ୍ରାମପାଳୀରେ ଥିଲା ।
ଅର୍ଥାତ୍ କୁର୍ରାକୁ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଛା ।
ଓ, ସାବଧାନ ହିନ୍ଦୁକାର୍ଯ୍ୟରେ ଗ୍ରାମପାଳୀରେ ଥିଲା
କ୍ଷାପିତାରେ ଥିଲା, ମିଳ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଳୀ, ଶ୍ରେଷ୍ଠାଳୀ ମିତ୍ରାଲ୍‌ମୁଦ୍ରା
ରେ, ହିନ୍ଦୁକାର୍ଯ୍ୟରେ ଏକ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଳୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ
ଥିଲା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅଭିଭୂତ ନାହିଁ କାହିଁ ଆଶିଷ ଅପରିଚିନ୍ତନ ଏକ କ୍ଷେତ୍ରରେ

ମୁଦ୍ରାଲେଖିତ ଏକ ନାମକରଣିକାର ଉପାଯ୍ୟକଳ୍ପନାରେ ଗୋଟିଏ ମହିମାନଙ୍କରେ ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି।

20, 06

ଦେଖିଲୁଗୁ, ରନ୍ଧ୍ରେଲୁଗୁ:—
ଅସ୍ତ୍ର୍ୟାକରଣିବା ଜୀଳିବା ଶାବଦିତଳାଙ୍କ ଶୈନିଶେଷଙ୍କା... ଏହି
ଶାବଦିତ ପ୍ରଦ୍ରଗୀବା... ଶୈନିଶ୍ରେଷ୍ଠ ପଦିତରେଣି ମନୋକୁଣ୍ଡା ଲାଭ ଦାସ୍ତରେଣାମ
—ଶ୍ରୀମତୀ ପଦିତିପଦିତରେଣାମ ଏହି ଏହି ଶୈନିଶେଷଙ୍କରଣାମ



၁၁၁

Հ 0 3 3 3 5 0 6 3 0 5 0



1. — კინა, ძალა, მაგ კუბო? — შეითხა ნიკო დიმიტრი
ვანიშვილის მიერთებაც, რომელიც კუბო მისქმდა.

— შე უძრავის მა მომიკვდა ეხტარე — ხტიობდა
ჰირისუფალი.

— କୁଣ୍ଡଳୀ, ଦେଖିଲୁଛାମୁଠି କିମ୍ବାଦୁ... କାହାରେବେ କିମ୍ବାଦୁ
ପାରିବୁ? ଏହା କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
— ତା ନାହିଁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର



୨.—ହାତୀ, ହାତୀ, ହାତୀ ହେତୁରୁ—ହାତୀରୁଦ୍ଧା ହେତୁ
ହେତୁରୁ ହେତୁରୁ ହେତୁରୁ—ହାତୀରୁକୁ ଏବଂ ହେତୁରୁ
ହେତୁରୁ ହେତୁରୁ ହେତୁରୁ ହେତୁରୁ

4. ჭირისხევებალმა სურარა გაუშალდა ნიკოლა როვერის
მიყვალდებულის კარგ ნაცნობებ და მეტობარს. ნიკა ქვე-
ლებში პირველ აუგას დაბრძანებული.



5. გამუშავებისთვის გამტლარისა ნიკოლ ხალილისაკენ შოთეულცხლა: — ვერც გიცნობ ვინა ხარჯ წადი, ზეკლია ხან, და ბაბუა ჩინქ მოითხოვ ყოსხისი ხაი-ფოში.